

舞台は19世紀末のアメリカ西部、主人公はシャーロック・ホームズに心酔する兄とワトスン役の弟。馬を売って鉄道保安官の職にありつき、長距離列車に乗り込んだカウボーイたちだったが、殺人事件に強盗団と、次々に危険が襲いかかってくる。テンポの良さは鉄路のリズム。ユーモアあり、謎解きあり、心温まる兄弟愛あり——つまりは全部のせ、満腹まちがいなしの冒険活劇。さあ、一緒にアルカリ土壌の大平原を旅してみませんか？
(アクション／冒険／鉄道／ホームズ)

駒月雅子 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

駒月雅子さん

翻訳家

文芸翻訳に携わり、ジョン・ディクスン・カー、ヘレン・マクロイ、R・L・スティーヴンソンなどの作品を手がけてきました。角川文庫で「シャーロック・ホームズ」シリーズの新訳を刊行中です。

「荒野のホームズ、西へ行く」
スティーヴ・ホッケンスミス 著
日暮雅通 訳
ハヤカワ・ポケット・ミステリ

大人向け部門

舞台は19世紀末のアメリカ西部、主人公はシャーロック・ホームズに心酔する兄とワトスン役の弟。馬を売って鉄道保安官の職にありつき、長距離列車に乗り込んだカウボーイたちだったが、殺人事件に強盗団と、次々に危険が襲いかかってくる。テンポの良さは鉄路のリズム。ユーモアあり、謎解きあり、心温まる兄弟愛あり——つまりは全部のせ、満腹まちがいなしの冒険活劇。さあ、一緒にアルカリ土壌の大平原を旅してみませんか？
(アクション／冒険／鉄道／ホームズ)

駒月雅子 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

駒月雅子さん

翻訳家

文芸翻訳に携わり、ジョン・ディクスン・カー、ヘレン・マクロイ、R・L・スティーヴンソンなどの作品を手がけてきました。角川文庫で「シャーロック・ホームズ」シリーズの新訳を刊行中です。

「荒野のホームズ、西へ行く」
スティーヴ・ホッケンスミス 著
日暮雅通 訳
ハヤカワ・ポケット・ミステリ

大人向け部門

舞台は19世紀末のアメリカ西部、主人公はシャーロック・ホームズに心酔する兄とワトスン役の弟。馬を売って鉄道保安官の職にありつき、長距離列車に乗り込んだカウボーイたちだったが、殺人事件に強盗団と、次々に危険が襲いかかってくる。テンポの良さは鉄路のリズム。ユーモアあり、謎解きあり、心温まる兄弟愛あり——つまりは全部のせ、満腹まちがいなしの冒険活劇。さあ、一緒にアルカリ土壌の大平原を旅してみませんか？
(アクション／冒険／鉄道／ホームズ)

駒月雅子 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

駒月雅子さん

翻訳家

文芸翻訳に携わり、ジョン・ディクスン・カー、ヘレン・マクロイ、R・L・スティーヴンソンなどの作品を手がけてきました。角川文庫で「シャーロック・ホームズ」シリーズの新訳を刊行中です。

「荒野のホームズ、西へ行く」
スティーヴ・ホッケンスミス 著
日暮雅通 訳
ハヤカワ・ポケット・ミステリ

大人向け部門

シカゴには行ったこともないのに昔住んでいた気がしてくる。ただのノスタルジーじゃない。たとえば、バンド活動も小説執筆も半端なボンクラどもを描いた収録作、「荒廃地域」を読むと、いまもその痛快さと風のように漂う儚さに変わらぬ衝撃を受ける。ここにあるのは正真正銘のアメリカ版“風街ろまん”だ。
(短篇集／ロックンロール／ポルカ)

近藤隆文 翻訳者



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

近藤隆文さん

翻訳者

主な訳書に、「ものすごくうるさくて、ありえないほど近い」(ジョナサン・サフラン・フォア、NHK出版)、「フランク・デリク81歳 素晴らしき普通の人生」(J・B・モリソン、三賢社)、「常勝キャプテンの法則 スポーツに学ぶ最強のリーダー」(サム・ウォーカー、早川書房)など。

「シカゴ育ち」
スチュアート・ダイベック 著
柴田元幸 訳
白水Uボックス

大人向け部門

シカゴには行ったこともないのに昔住んでいた気がしてくる。ただのノスタルジーじゃない。たとえば、バンド活動も小説執筆も半端なボンクラどもを描いた収録作、「荒廃地域」を読むと、いまもその痛快さと風のように漂う儚さに変わらぬ衝撃を受ける。ここにあるのは正真正銘のアメリカ版“風街ろまん”だ。
(短篇集／ロックンロール／ポルカ)

近藤隆文 翻訳者



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

近藤隆文さん

翻訳者

主な訳書に、「ものすごくうるさくて、ありえないほど近い」(ジョナサン・サフラン・フォア、NHK出版)、「フランク・デリク81歳 素晴らしき普通の人生」(J・B・モリソン、三賢社)、「常勝キャプテンの法則 スポーツに学ぶ最強のリーダー」(サム・ウォーカー、早川書房)など。

「シカゴ育ち」
スチュアート・ダイベック 著
柴田元幸 訳
白水Uボックス

大人向け部門

シカゴには行ったこともないのに昔住んでいた気がしてくる。ただのノスタルジーじゃない。たとえば、バンド活動も小説執筆も半端なボンクラどもを描いた収録作、「荒廃地域」を読むと、いまもその痛快さと風のように漂う儚さに変わらぬ衝撃を受ける。ここにあるのは正真正銘のアメリカ版“風街ろまん”だ。
(短篇集／ロックンロール／ポルカ)

近藤隆文 翻訳者



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

近藤隆文さん

翻訳者

主な訳書に、「ものすごくうるさくて、ありえないほど近い」(ジョナサン・サフラン・フォア、NHK出版)、「フランク・デリク81歳 素晴らしき普通の人生」(J・B・モリソン、三賢社)、「常勝キャプテンの法則 スポーツに学ぶ最強のリーダー」(サム・ウォーカー、早川書房)など。

「シカゴ育ち」
スチュアート・ダイベック 著
柴田元幸 訳
白水Uボックス

大人向け部門

おかれた環境も背景もまったくちがうはずなのに、不思議ななつかしさを胸がいっぱいになります。読み終わったとき、その人なりの「マンゴー通り」を思い出し、その人なりの「ときどきさよなら」が甦ってくるかもしれません。

(ここではないどこか／異郷／幼い日々)

芹澤恵 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4

推薦者

芹澤恵さん

翻訳家

主な訳書『フロスト始末』(R・D・ウィングフィールド、東京創元社)、『不機嫌な女たち キャサリン・マンスフィールド傑作短篇集』(キャサリン・マンスフィールド、白水社)、『地球の中心までトンネルを掘る』(ケヴィン・ウィルソン、東京創元社)、『密林の夢』(アン・パッチェット、早川書房)、『1ドルの価値／賢者の贈り物 他21篇』(O・ヘンリー、光文社)、『フランケンシュタイン』(メアリー・シェリー、新潮社)。



「マンゴー通り、ときどきさよなら」
サンドラ・シスネロス 著
くぼたのぞみ 訳
白水Uボックス

大人向け部門

おかれた環境も背景もまったくちがうはずなのに、不思議ななつかしさを胸がいっぱいになります。読み終わったとき、その人なりの「マンゴー通り」を思い出し、その人なりの「ときどきさよなら」が甦ってくるかもしれません。

(ここではないどこか／異郷／幼い日々)

芹澤恵 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4

推薦者

芹澤恵さん

翻訳家

主な訳書『フロスト始末』(R・D・ウィングフィールド、東京創元社)、『不機嫌な女たち キャサリン・マンスフィールド傑作短篇集』(キャサリン・マンスフィールド、白水社)、『地球の中心までトンネルを掘る』(ケヴィン・ウィルソン、東京創元社)、『密林の夢』(アン・パッチェット、早川書房)、『1ドルの価値／賢者の贈り物 他21篇』(O・ヘンリー、光文社)、『フランケンシュタイン』(メアリー・シェリー、新潮社)。



「マンゴー通り、ときどきさよなら」
サンドラ・シスネロス 著
くぼたのぞみ 訳
白水Uボックス

大人向け部門

おかれた環境も背景もまったくちがうはずなのに、不思議ななつかしさを胸がいっぱいになります。読み終わったとき、その人なりの「マンゴー通り」を思い出し、その人なりの「ときどきさよなら」が甦ってくるかもしれません。

(ここではないどこか／異郷／幼い日々)

芹澤恵 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4

推薦者

芹澤恵さん

翻訳家

主な訳書『フロスト始末』(R・D・ウィングフィールド、東京創元社)、『不機嫌な女たち キャサリン・マンスフィールド傑作短篇集』(キャサリン・マンスフィールド、白水社)、『地球の中心までトンネルを掘る』(ケヴィン・ウィルソン、東京創元社)、『密林の夢』(アン・パッチェット、早川書房)、『1ドルの価値／賢者の贈り物 他21篇』(O・ヘンリー、光文社)、『フランケンシュタイン』(メアリー・シェリー、新潮社)。



「マンゴー通り、ときどきさよなら」
サンドラ・シスネロス 著
くぼたのぞみ 訳
白水Uボックス

大人向け部門

言わずと知れたベストセラーです。でも、有名でよく売れた割には「万人受けしない」という印象があります。大好きで数多くの人に勧めてきましたが、必ず良い反応が返ってくるわけではない。誰もが手放しで絶賛するわけではないが、読むと、自分が深いところでどういう人間なのかよくわかる、そういう本なのかもしれません。
(冒険)

夏目大 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

夏目大さん
翻訳家

『あなたの人生の意味』(デイヴィッド・ブルックス、早川書房)の文庫版が出ましたので、よろしくお願いたします。また、近刊では時間とタイムトラベルについて書かれた訳書『タイムトラベル 「時間」の歴史を物語る』(ジェームズ・グリック、柏書房)が出ました。こちらもお興味あれば。

「ライ麦畑でつかまえて」
J・D・サリンジャー 著
野崎孝 訳
白水Uブックス

大人向け部門

言わずと知れたベストセラーです。でも、有名でよく売れた割には「万人受けしない」という印象があります。大好きで数多くの人に勧めてきましたが、必ず良い反応が返ってくるわけではない。誰もが手放しで絶賛するわけではないが、読むと、自分が深いところでどういう人間なのかよくわかる、そういう本なのかもしれません。
(冒険)

夏目大 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

夏目大さん
翻訳家

『あなたの人生の意味』(デイヴィッド・ブルックス、早川書房)の文庫版が出ましたので、よろしくお願いたします。また、近刊では時間とタイムトラベルについて書かれた訳書『タイムトラベル 「時間」の歴史を物語る』(ジェームズ・グリック、柏書房)が出ました。こちらもお興味あれば。

「ライ麦畑でつかまえて」
J・D・サリンジャー 著
野崎孝 訳
白水Uブックス

大人向け部門

言わずと知れたベストセラーです。でも、有名でよく売れた割には「万人受けしない」という印象があります。大好きで数多くの人に勧めてきましたが、必ず良い反応が返ってくるわけではない。誰もが手放しで絶賛するわけではないが、読むと、自分が深いところでどういう人間なのかよくわかる、そういう本なのかもしれません。
(冒険)

夏目大 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4



推薦者

夏目大さん
翻訳家

『あなたの人生の意味』(デイヴィッド・ブルックス、早川書房)の文庫版が出ましたので、よろしくお願いたします。また、近刊では時間とタイムトラベルについて書かれた訳書『タイムトラベル 「時間」の歴史を物語る』(ジェームズ・グリック、柏書房)が出ました。こちらもお興味あれば。

「ライ麦畑でつかまえて」
J・D・サリンジャー 著
野崎孝 訳
白水Uブックス

大人向け部門

12歳の少年の一年間を描いた物語。豚を殺すことを生業とする父親は、貧しく無学だが厚い信仰心を持ち、大地の掟とともに誠実に生きている。その父が余命いくばくもないとわかり、少年はひと冬で大人になることを余儀なくされる。読み終えたとき、タイトルの意味が深く胸に沁み、少年のけなげさと人生のきびしさに、涙せずにはいられない。

(ヤングアダルト／成長小説)

向井和美 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4

推薦者

向井和美さん
翻訳家

訳書に『100の思考実験 あなたはどこまで考えられるか』（ジュリアン・バジーニ、紀伊國屋書店）、『プリズン・ブック・クラブ』（アン・ウォームズリー、紀伊國屋書店）、『アウシュヴィッツの歯科医』（ベンジャミン・ジェイコブス、紀伊國屋書店）、『内向的な人こそ強い人』（ローリー・ヘルゴー、新潮社）、『知らない人に会おう』（キオ・スターク、朝日出版社）ほかがある。趣味はバイオリン、短歌、鉄道ひとり旅。



「豚の死なない日」
ロバート・ニュートン・ベック 著
金原瑞人 訳
白水Uボックス

大人向け部門

12歳の少年の一年間を描いた物語。豚を殺すことを生業とする父親は、貧しく無学だが厚い信仰心を持ち、大地の掟とともに誠実に生きている。その父が余命いくばくもないとわかり、少年はひと冬で大人になることを余儀なくされる。読み終えたとき、タイトルの意味が深く胸に沁み、少年のけなげさと人生のきびしさに、涙せずにはいられない。

(ヤングアダルト／成長小説)

向井和美 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4

推薦者

向井和美さん
翻訳家

訳書に『100の思考実験 あなたはどこまで考えられるか』（ジュリアン・バジーニ、紀伊國屋書店）、『プリズン・ブック・クラブ』（アン・ウォームズリー、紀伊國屋書店）、『アウシュヴィッツの歯科医』（ベンジャミン・ジェイコブス、紀伊國屋書店）、『内向的な人こそ強い人』（ローリー・ヘルゴー、新潮社）、『知らない人に会おう』（キオ・スターク、朝日出版社）ほかがある。趣味はバイオリン、短歌、鉄道ひとり旅。



「豚の死なない日」
ロバート・ニュートン・ベック 著
金原瑞人 訳
白水Uボックス

大人向け部門

12歳の少年の一年間を描いた物語。豚を殺すことを生業とする父親は、貧しく無学だが厚い信仰心を持ち、大地の掟とともに誠実に生きている。その父が余命いくばくもないとわかり、少年はひと冬で大人になることを余儀なくされる。読み終えたとき、タイトルの意味が深く胸に沁み、少年のけなげさと人生のきびしさに、涙せずにはいられない。

(ヤングアダルト／成長小説)

向井和美 翻訳家



はじめての海外文学
Vol.4

推薦者

向井和美さん
翻訳家

訳書に『100の思考実験 あなたはどこまで考えられるか』（ジュリアン・バジーニ、紀伊國屋書店）、『プリズン・ブック・クラブ』（アン・ウォームズリー、紀伊國屋書店）、『アウシュヴィッツの歯科医』（ベンジャミン・ジェイコブス、紀伊國屋書店）、『内向的な人こそ強い人』（ローリー・ヘルゴー、新潮社）、『知らない人に会おう』（キオ・スターク、朝日出版社）ほかがある。趣味はバイオリン、短歌、鉄道ひとり旅。



「豚の死なない日」
ロバート・ニュートン・ベック 著
金原瑞人 訳
白水Uボックス

大人向け部門